

Jegyzőkönyv száma: 5/2014.

JEGYZŐKÖNYV
amely készült 2014. március 26-án, 17⁰⁰ órakor
a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
rendes nyílt ülésén

Helye: Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal, jegyzői szoba

Jelen vannak: Sax László elnök, Sax Ibolya elnökhelyettes, Szabóné Bogár Erika képviselő, Feldhoffer János képviselő

Az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal részéről jelen van: dr. Krupp Zsuzsanna jegyző, Hegyes Józsefné aljegyző, Gromon István polgármester, Jákliné Komor Szilvia oktatási referens

Sax László elnök: Köszöntötte a megjelenteket. Javasolta, hogy az első napirendhez vegyék fel a Pilisvörösvári Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola két pedagógusának (Gubán Gáborné, Erdős Adrienn) német nemzetiségi tanítónői képesítés megszerzésének támogatási kérelmét, továbbá javasolta, hogy vegyék fel a Német Nemzetiségi Általános Iskola 3-4. évfolyam nemzetiségi ruháinak elkészítéséhez való hozzájárulási kérelmét.

Szavazásra tette fel a napirend felvételét és azok sorrendjének elfogadását.

A Képviselő-testület a napirendeket és azok sorrendjét 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

Napirendi pontok:

- 1) A Ligeti Cseperedő Német Nemzetiségi Óvodában óvodapedagógusként dolgozó Tagscherer Angelika német nemzetiségi óvónői képesítése megszerzésének támogatása (Et.: 71/2014.), valamint a Pilisvörösvári Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola két pedagógusának (Gubán Gáborné, Erdős Adrienn) német nemzetiségi tanítónői képesítés megszerzésének támogatási kérelme (Et.: 30/2014.)
- 2) A 2014/2015. nevelési év óvodai beiratkozási időszakának meghatározása (Et.: 67/2014.)
- 3) A Német Nemzetiségi Általános Iskola 3-4. évfolyam nemzetiségi ruháinak elkészítéséhez való hozzájárulási kérelme
- 4) Egyebek
 - Májusfaállítás előkészületei
 - Farsangtemetésről készült DVD lemezek átadása
 - a 30 éves testvérvárosi jubileumát ünneplő Wehrheimi utazás részletei
 - A Képviselők I. negyedévi tiszteletdíjának kifizetése
 - Német nyelvű nyári tábor

Sax László elnök: Tájékoztatásként elmondta, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi feladatalapú költségvetési támogatása 03.18-án átutalásra került a Magyar Államkincstár által, 1.952.157.- forint összegben.

1. napirendi pont

A Ligeti Cseperedő Német Nemzetiségi Óvodában óvodapedagógusként dolgozó Tagscherer Angelika német nemzetiségi óvónői képesítése megszerzésének támogatása (Et.: 71/2014.) valamint a Pilisvörösvári Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola két pedagógusának (Gubán Gáborné, Erdős Adrienn) német nemzetiségi tanítónői képesítés megszerzésének támogatási kérelme (Et.: 30/2014.)

Sax László elnök: Elmondta, hogy a február 4-i ülésen már döntöttek arról, hogy a két pedagógus képzését támogatják, a támogatás mértékéről a 2014. március 15-ig beérkezett támogatási kérelmek ismeretében most döntenek.

Sax Ibolya elnökhelyettes: Javasolta, hogy a támogatás alapja legyen az, ha kérelmező nyilatkozik arról, hogy német nemzetiséghez tartozónak vallja magát.

Sax László elnök: Szavazásra tette fel Tagscherer Angelika német nemzetiségi óvónői képesítése megszerzésének támogatását.

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 33/2014. (III. 26.) sz. határozata a Ligeti Cseperedő Német Nemzetiségi Óvodában óvodapedagógusként dolgozó Tagscherer Angelika német nemzetiségi óvónői képesítése megszerzésének támogatásáról (2014. év tavaszi szemeszterére)

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Ligeti Cseperedő Német Nemzetiségi Óvoda intézményvezetője kérelmének helyt ad, és a 2014. év tavaszi szemeszterére 70 ezer forinttal támogatja Tagscherer Angelika óvodapedagógus német nemzetiségi óvónői képesítésének megszerzését.

A támogatás feltétele, hogy kérelmező nyilatkozik arról, hogy német nemzetiséghez tartozónak vallja magát. A Képviselő-testület felkéri az intézmény vezetőjét, hogy kérelmezővel a támogatási szerződést kösse meg.

A fedezet forrása a 2014. évi költségvetési határozat.

A Képviselő-testület tájékoztassa a kérelmezőt, hogy a következő szemeszterre új kérelmet kell benyújtania, amennyiben szeretne támogatást kapni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Az NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

Sax László elnök: Szavazásra tette fel Gubán Gáborné német nemzetiségi tanítói képesítése megszerzésének támogatását.

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 34/2014. (III. 26.) sz. határozata a Pilisvörösvári Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola pedagógusa Gubán Gáborné német nemzetiségi tanítónői képesítés megszerzésének támogatásáról (2014. év tavaszi szemeszterére)

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Pilisvörösvári Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola intézményvezetője kérelmének helyt ad, és a 2014. év tavaszi szemeszterére 65 ezer forinttal támogatja Gubán Gáborné német nemzetiségi tanítói továbbképzését. A támogatás feltétele, hogy kérelmező nyilatkozik arról, hogy német nemzetiséghez tartozónak vallja magát. A Képviselő-testület felkéri az intézmény vezetőjét, hogy kérelmezővel a támogatási szerződést kösse meg.

A fedezet forrása a 2014. évi költségvetési határozat.

A Képviselő-testület tájékoztassa a kérelmezőt, hogy a következő szemeszterre új kérelmet kell benyújtania, amennyiben szeretne támogatást kapni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Az NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

Sax László elnök: Szavazásra tette fel Erdős Adrienn német nemzetiségi tanítói képesítése megszerzésének támogatását.

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 35/2014. (III. 26.) sz. határozata a Pilisvörösvári Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola pedagógusa Erdős Adrienn német nemzetiségi tanítónői képesítés megszerzésének támogatásáról (2014. év tavaszi szemeszterére)

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Pilisvörösvári Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola intézményvezetője kérelmének helyt ad, és a 2014. év tavaszi szemeszterére 65 ezer forinttal támogatja Erdős Adrienn német nemzetiségi tanítói továbbképzését. A támogatás feltétele, hogy kérelmező nyilatkozik arról, hogy német nemzetiséghez tartozónak vallja magát.

A Képviselő-testület felkéri az intézmény vezetőjét, hogy kérelmezővel a támogatási szerződést kösse meg.

A Képviselő-testület dönt arról, hogy a költségvetésben erre a célra betervezett 70 e Ft előirányzatot a feladatalapú támogatásból 200 e Ft-ra módosítja. Felkéri a jegyzőt, hogy a költségvetésben az ehhez szükséges módosítást végezze el.

A fedezet forrása a 2014. évi költségvetési határozat.

A Képviselő-testület tájékoztassa a kérelmezőt, hogy a következő szemeszterre új kérelmet kell benyújtania, amennyiben szeretne támogatást kapni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Az NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

2. napirendi pont

A 2014/2015. nevelési év óvodai beiratkozási időszakának meghatározása (Et.: 67/2014.)

Sax László elnök: Ismertette az előterjesztést. Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 36/2014. (III. 26.) sz. határozata a 2014/2015-ös nevelési évre vonatkozó beiratkozási időszak meghatározásáról

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete javasolja, hogy az Ügyrendi, Oktatási és Kulturális Bizottsága az Önkormányzat Szervezeti és működési szabályzatáról szóló 11/2013. (III. 12.) önkormányzati rendeletének 1. számú mellékletében biztosított jogkörében eljárva úgy döntsön, hogy a 2014/2015-ös nevelési évre vonatkozó óvodai beiratkozási időszakot 2014. május 12-14. között határozza meg.

A jelentkezéseket a Bizottság által elfogadott hivatalos „Óvodai jelentkezési lap 2014/15” kitöltésével kell lebonyolítani.

Az NNÖ javasolja, hogy a Bizottság kérje fel a jegyzőt, hogy a beiratkozással kapcsolatos intézkedéseket tegye meg.

Határidő: 2014. május 12-14.

Felelős: jegyző, óvodavezetők

Az NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

3. Napirendi pont

A Német Nemzetiségi Általános Iskola 3-4. évfolyam nemzetiségi ruháinak elkészítéséhez való hozzájárulási kérelme

Sax László elnök: Tájékoztatta a jelenlévőket, hogy a Német Nemzetiségi Általános Iskola kérelmet nyújtott be a 3-4. évfolyam nemzetiségi ruháinak elkészítéséhez való hozzájáruláshoz. A kérelem beérkezési idejét figyelembe véve (III. 25.) kéri, hogy vegyék le napirendről, egyben javasolta, hogy a következő rendes ülésen tárgyalják meg a kérelmet.

4. Napirendi pont

Egyebek

- Májusfaállítás előkészületei
- Farsangtemetésről készült DVD lemezek átadása
- a 30 éves testvérvárosi jubileumát ünneplő Wehrheimi ünnepségére való utazás részletei
- A Képviselők I. negyedévi tiszteletdíjának kifizetése
 - Német nyelvű nyári tábor

A Képviselő-testület tagjai beszélgetést folytattak a májusfa-állításról és a májusfa-bontás időpontjának meghatározásáról.

Sax László elnök: Szavazásra tette fel a 2014. évi májusfa-állítás és a májusfa-bontás megrendezéséről szóló határozati javaslat elfogadását.

Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 37/2014. (III. 26.) sz. határozata a 2014. évi májusfa-állításról és a májusfa-bontásról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a hagyományos májusfa-állítást 2014. április 30-án 18⁰⁰-kor és a májusfabontást május 31-én 18⁰⁰-kor rendezi meg a Polgármesteri Hivatal előtti Fő téren. A két rendezvény során fellépnek a következő német nemzetiségi szervezetek: Grádus és Széchenyi utcai óvodások, a Nosztalgia Dalkör, a Nemzetiségi Tánccsoport, a Templom téri iskolások és a Német Nemzetiségi Általános Iskola tanulói, a Fúvószenekar. A fellépők számára a Német Nemzetiségi Önkormányzat peracet biztosít. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az előkészületekkel kapcsolatos intézkedések (meghívók, plakát megrendelése, perac beszerzése) megtételére.

Fedezet forrása az NNÖ 2014. évi költségvetése.

A NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

- **Farsangtemetésről készült DVD lemezek átadása**

Sax Ibolya elnökhelyettes: Tájékoztattott arról, hogy elkészültek a Farsangtemetésről készült DVD lemezek, melyeket a Városi Könyvtár és a fellépők részére szeretnének átadni.

Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 38/2014. (III. 26.) sz. határozata a 2014. évi farsangtemetésről készült DVD tiszteletpéldányainak átadásáról

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2014. évi farsangtemetésről DVD filmet készített és ezek tiszteletpéldányait a farsangtemetésen fellépők és a Városi Könyvtár részére átadja.

A farsangtemetésről készült DVD-ék összege 15 e forint. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a számla kiegyenlítésére, és a tiszteletpéldányok fellépők és a helyi könyvtár részére történő átadására.

Fedezet forrása a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetése.

A NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

- **a 30 éves testvérvárosi jubileumát ünneplő Wehrheim ünnepségére való utazás részletei**

Gromon István polgármester: Tájékoztatta a jelenlévőket, hogy egyeztettek az utazás és az ünnepség részleteiről és ez alapján a javaslata, hogy a szoros programra való tekintettel már csütörtök (május 8.) reggel induljanak el Wehrheimbe. A meghívott települések a programok keretében bemutatják a rájuk jellemző ételeket, italokat (pl. téliszalámi és magyar borokat). Az utazás költségeit Pilisvörösvár Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat közösen fizeti.

- **A Képviselők I. negyedévi tiszteletdíjának kifizetése**

Sax László elnök: Szavazásra tette fel a képviselők I. negyedévi tiszteletdíjának kifizetéséről szóló határozati javaslat elfogadását.

Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 39/2014. (III. 26.) sz. határozata a képviselők I. negyedévi tiszteletdíjának kifizetéséről

A Német Nemzetiségi Önkormányzat, Pilisvörösvár Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a német nemzetiségi önkormányzati képviselők (26/2007. (IV. 25.) és a 74/2010. (XI. 10.) számú határozatnak megfelelően megillető) I. negyedévi tiszteletdíjának -2014. január 1-jétől – március 31-i- kifizetéséről intézkedik:

- Sax László elnök 87.400 Ft/hó
- Sax Ibolya elnökhelyettes 47.050 Ft/hó
- Szabóné Bogár Erika 21.850 Ft/hó
- Feldhoffer János 21.850 Ft/hó

A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a kifizetések teljesítésére.
Fedezet forrása a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetése.

Az NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

- Német nyelvű nyári tábor

A megbeszélésen részt vett Lazri Judit német nemzetiségi tanító és Stecklné Boldizsár Katalin német nyelv, német népismeret szakos tanár is, akik a nyári tábor vezetését vállalják.

Sax Ibolya elnökhelyettes: Tájékoztatta az NNÖ tagjait és a jelenlévőket a nyári nemzetiségi tábor szervezése kapcsán felmerült kérdésekről. Véleménye szerint előnyben kell részesíteni azokat a gyerekeket, akik kiválóan tanulják a német nyelvet. Az egy hetes táborban így lehetőségük van a nyelvgyakorlásra. Javasolta, hogy elsődlegesen alsós gyerekek részére szervezzék a tábort. Fontosnak tartja, hogy minél több helyszíntre (legalább 4) vigyék el a gyerekeket, és maximum 10 gyerek legyen 1 csoportban, valamint, hogy nemzetiségi tartalommal kell feltölteni a tábor programjait.

Az NNÖ tagjai és a jelenlévők megbeszélést folytattak a tábor részleteiről.

Az egyeztetést követően a következő konkrétumok hangzottak el:

- a tábor tervezett létszáma 40 fő (+5%).
- bemutatnak nekik egy régi szakmát
- látogatást tesznek a babamúzeumban
- a sváb sarokban megtekintik a füstölőhelyiséget
- sváb süteményeket sütnek
- 1 napos utat is terveznek Tarjánba
- a tábor záróprogramja a Lahmkruam parkban lesz (bográcsparty)
- Ideje: június 23-27.
- Résztvételi díja: 6000 Ft/gyerek az egész hétre
- Étkezés: reggeli, ebéd, uzsonna.

Az ebédet az önkormányzati főzőkonyha készíti, a tálaláshoz szükség van egy konyhalányra is.

A közösségi szolgálatot teljesítő gimnazistákat kérik fel segítőknek, valamint az NNÖ tagjai is szívesen segítenek.

A tábor időpontjának és részleteinek meghirdetését Lazri Judit és Stecklné Boldizsár Katalin teszi meg.

Sax László elnök: Megköszönte a jelenlévők munkáját és bezárta az ülést.

K.m.f.

.....
Feldhoffer János
jegyzőkönyv hitelesítő

.....
Sax László
elnök